



Ministero dello Sviluppo Economico



ITALIA Istituto nazionale per il Commercio Estero



EUROPA, ITALIA E GIAPPONE

XXII  
Assemblea

INSIEME VERSO IL FUTURO

Roma, 29 ottobre 2010

Italy-japan  
business  
group

Campidoglio - Aula Consiliare Giulio Cesare

in collaborazione con:



NOMURA





## Venerdì, 29 Ottobre 2010

9.00 – 9.30 Arrivo e registrazione

9.30 – 11.15 Modera: Tiziana **Ferrario** – Giornalista

### **SALUTO INTRODUTTIVO**

Giovanni **Alemanno** – Sindaco di Roma

### **INTERVENTO DI APERTURA**

Adolfo **Urso** – Vice Ministro dello Sviluppo Economico

### **INTERVENTI**

Vincenzo **Petrone** – Ambasciatore dell'Italia in Giappone

Hiroyasu **Ando** – Ambasciatore del Giappone in Italia

Umberto **Vattani** – Presidente, ICE

Michitaka **Nakatomi** – Presidente, JETRO

### **ITALY-JAPAN BUSINESS GROUP: OBIETTIVI E PRIORITA'**

Giorgio **Zappa** – Presidente italiano, IJBG; Direttore Generale, Finmeccanica

Kazuo **Tsukuda** – Presidente giapponese, IJBG; Presidente, Mitsubishi Heavy Industries

### **IL RUOLO DELLE ASSOCIAZIONI PARLAMENTARI DI AMICIZIA ITALIA – GIAPPONE**

Piero **Fassino** e Akira **Amari**

11.15 – 11.35 *Coffee break*

11.35 – 13.20 **EUROPA, ITALIA E GIAPPONE. PRIORITA' E PROSPETTIVE**  
**Principali risultati dello studio strategico "Innovare per competere: quali opportunità per l'Europa, l'Italia e il Giappone"**

Valerio **De Mollì** – Managing Partner, The European House-Ambrosetti

### **La partnership economica e industriale tra Giappone e Unione Europea**

Daniel **Kraus** – Vice Direttore Generale, Confindustria

Andrea **Boltho** - Professore di Economia, Magdalene College, Università di Oxford

Jean **Pisani-Ferry** – Direttore del Brugel, Brussels

Botaro **Hirosaki** – Executive Advisor, NEC

### **Considerazioni conclusive**

Hiroyuki **Ishige** - Special Adviser, Ministry of Economy, Trade and Industry

Antonio **Tajani** – Vice Presidente e Commissario per l'Industria e l'Imprenditoria, Commissione Europea

13.20 – 14.30 **Buffet lunch (Terrazza Caffarelli)**

### **CONFERENZA STAMPA**



14.30 – 17.00

Modera: Andrea **Boltho** - Professore di Economia, Magdalene College, Università di Oxford

### **I DRIVERS PER RILANCIARE LE RELAZIONI TRA ITALIA E GIAPPONE: FINANZA, DESIGN, TECNOLOGIA E INNOVAZIONE**

Aurelio **Regina** – Presidente, Unione Industriali di Roma

#### **Strumenti finanziari per lo sviluppo del business**

Giovanni **Castellaneta** – Presidente, SACE

Hiroshi **Yamaji** – Amministratore Delegato Investment Banking, Nomura Bank

#### **Dal design all'innovazione tecnologica**

Raffaella **Curiel** – Stilista

Ken **Okuyama** – Designer, Ken Okuyama Design & Co.

Pier Francesco **Guarguaglini** – Presidente e Amministratore Delegato, Finmeccanica

#### **Ricerca e Innovazione**

Luigi **Fрати** – Rettore, Università degli studi di Roma "La Sapienza"

### **PRINCIPALI RISULTATI DEI WORKING GROUPS IJBG**

#### **Energia rinnovabile**

Kazuo **Tsukuda** – Presidente, Mitsubishi Heavy Industries

Francesco **Starace** – Amministratore Delegato, Enel Green Power

#### **Robotica e i sistemi di osservazione dell'oceano**

Vincenzo **Nardi** – Department of Informatics and Systemistics, Università La Sapienza, Roma

Noriyuki **Fujiwara** – Senior Manager, Mobile & Global Network System Division, Ocean Engineering Department, NEC

17.00 – 17.20

*Coffee break*

17.20 – 18.30

#### **Interscambio tra Piccole e Medie Imprese**

Michitaka **Nakatomi** – Presidente, JETRO

Yasuhiko **Shioi** – Presidente, Kokanndo Co., Ltd.

Ivano **Canteri** – Global Marketing Manager, Invest in Piemonte

Eishi **Momosaki** – Nagano Techno Foundation

#### **Norme e regolamenti**

Toshifumi **Futamata** – Managing Director, Sisvel Japan K.K.

Takahiro **Kitte** – Partner, Ernst & Young Milano

### **INTERVENTO DI CHIUSURA**

Enzo **Scotti** – Sottosegretario di Stato agli Affari Esteri

### **CONSIDERAZIONI CONCLUSIVE**

Giorgio **Zappa** – Presidente italiano, IJBG; Direttore Generale, Finmeccanica

Kazuo **Tsukuda** – Presidente giapponese, IJBG; Presidente, Mitsubishi Heavy Industries



**L'Italy Japan Business Group (IJBG)**, Associazione senza scopo di lucro, è stato costituito dalle comunità imprenditoriali italiana e giapponese, con il patrocinio dei rispettivi Ministri per lo Sviluppo Economico (MSE e METI), per promuovere la cooperazione industriale tra i due Paesi, favorendo un dialogo permanente tra le comunità di affari, con il supporto delle relative Istituzioni.

Nato nel 1989, su iniziativa di Umberto Agnelli che, per la parte italiana, ne è stato Presidente fino al 2004, l'IJBG è attualmente presieduto da Giorgio Zappa, Direttore Generale di Finmeccanica.. Co-presidente giapponese è Kazuo Tsukuda attuale Presidente della Mitsubishi Heavy Industries.

Sono Soci fondatori l'ICE (Istituto nazionale per il Commercio Estero), la Fondazione Italia-Giappone e la Confindustria.

L'ICE e l'omologo giapponese JETRO (Japan External Trade Organization), assicurano una fondamentale partnership operativa e organizzativa all'IJBG sin dalla sua costituzione, tramite il Segretariato Generale che ha sede a Roma e l'ufficio ICE di Tokyo.



**ICE - Segretariato Generale IJBG**

**Tel: 06 5992 9487**

**Fax: 06 8928 0351**

**[ijbg@ice.it](mailto:ijbg@ice.it)**

**[www.ijbg.ice.it](http://www.ijbg.ice.it)**